

Zeitschrift: Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst

Band: 15 (1925)

Heft: 49

Artikel: Jugend [Schluss]

Autor: Stettler, Berty

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-647820>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.01.2026

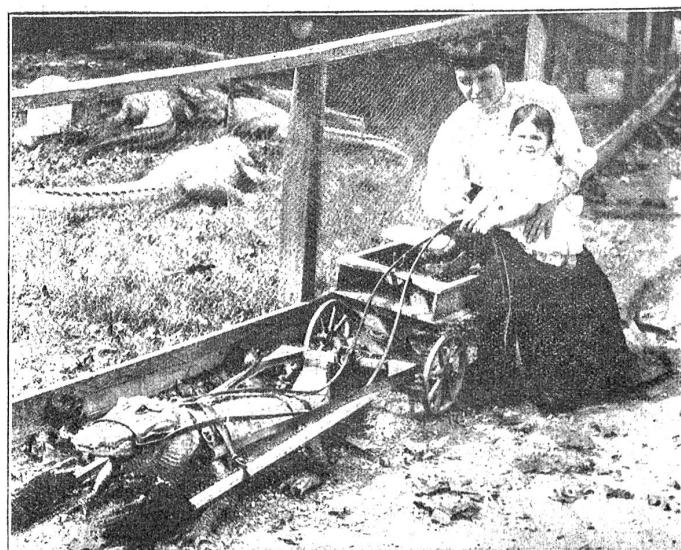
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

mit dem Schwanz und sucht so schnell wie möglich das Wasser auf, um sich in den Uferlöchern zu verbergen. Er lebt gerne gesellig, und man sieht nicht selten in Flüssen und Sümpfen Tausende dieser Schuppenechsen Leib an Leib gedrängt am flachen Ufer liegen. Da der Alligator ein Fischräuber ist und ein gutes Leder liefert, wird er massenhaft gejagt. Das Fleisch ist wegen eines starken Moschusgeruches ungenießbar; umso geschächtert ist die Haut, die zu Ledertaschen und anderen Gegenständen verarbeitet wird.

Der junge Alligator kann leicht gezähmt werden, und es ist jetzt in gewissen Kreisen der amerikanischen Reichen Mode geworden, sich Alligatoren als Haustiere zu halten. Als solches fährt er gelegentlich, im Wägelchen eingepaßt, die kleine Mih oder den kleinen Mistre spazieren. Für diesen Zweck werden in der Alligatorfarm in Jacksonville und anderswo diese „niedlichen“ Reptilien gezüchtet. Natürlich nicht bloß für diesen Zweck. Man liefert sie auch den Zoologischen Gärten und den Krokodillederfabrikanten.

Da der Kaiman äußerst langsam wächst, sucht die Farm auch größere Tiere einzufangen. Der Alligatorjäger zieht mit einer langen festen Stange aus, an deren Ende ein Widerhaken befestigt ist. Ist der Tunnelplatz der Alligatoren ausfindig gemacht, so stößt der Jäger mit der Stange in die Uferlöcher und holt sich das wehrlos gemachte Tier heraus und zieht es auf den Strand. Hier versucht er es zu fesseln, indem er ihm eine Schlinge um den langen Kiefer legt und diese zusieht, so daß das Tier das Maul nicht mehr öffnen kann. Dann fesselt er auch seine Glieder mit Seilen und trägt oder fährt es dann heim. Joe Campbell, der Inhaber und Leiter der Farm in Jacksonville, pflegt mit seinen Leuten auf seinen Fangtouren ohne Unterschied alles mitzunehmen, was ihm an „Panzerecken“ in den Weg läuft. Es findet alles Verwendung, von dem kleinsten, eben ausgeschlüpften Alligator-Baby bis zum vielseitigen 4—5 Meter langen Ungetüm.

Der Alligator vermehrt sich auch in der Gefangenschaft. Die Brutzeit fällt in die Monate Juni und Juli. Das Weibchen legt in einer Stunde etwa 40—60 Eier, die verhältnismäßig klein und mit einer harten, kalkigen Schale geschützt sind. Sie sind meist zu 95 Prozent befruchtet. Sie werden in einer flachen Vertiefung abgelegt, die sich an einer geschützten Stelle in der Nähe des Wassers befindet und vom Weibchen selbst hergestellt wird. Nach erfolgter Ablage werden die Eier mit faulem Laub zugedeckt. Das eigentliche Brutgeschäft wird der Sonne überlassen; das Muttertier bleibt aber stets in der Nähe, um seine Brut gegen Angrifer verteidigen zu können. Nach sechzig Tagen schlüpfen



Ein gezähmter Alligator als Zugtier.

die Jungen aus, die sofort selbständig Nahrung suchen, aber im übrigen sich sehr langsam entwickeln. Die ausschlüpfenden Jungen sind etwa 15—18 Zentimeter lang, die einjährige Tiere sind etwa doppelt so lang, aber ausgewachsen sind sie erst nach einem halben Jahrhundert. Der Alligator hat ein sehr zähes Leben; der älteste bekannte Kaiman der „Old Orlawaha“, wird auf 800 Jahre geschätzt; er hat also schon 400 Jahre vor der Entdeckung Amerikas die sumpfigen Ebenen Floridas unsicher gemacht.

Jugend.

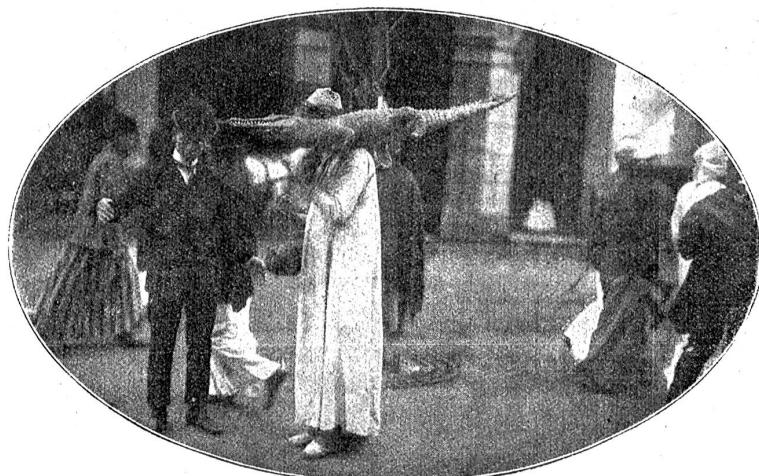
Eine Schulgeschichte von Bertty Stettler, Thun.

(Schluß.)

Der Regulator an einer entfernten Zimmerwand schlug acht klangible Schläge. Unmittelbar darauf schlug die Entréeglocke an. — Aha — Dr. Wendler! Pünktlich war er — auf die Minute — und auch sonst war ja an seiner Tüchtigkeit nicht zu zweifeln — aber dieser Geist der Auflehnung durfte, durfte einfach nicht auftreten! Das würde ja jegliche Autorität untergraben und dieser Gefahr mußte zum vornherein mit eisernen Maßnahmen die Spitze abgebrochen werden! — Warum nur Hermione so lange zögerte, um den Besucher einzulassen? Da — die Glocke schlug schon zum zweiten Male an. Jetzt würde sie wohl ihrer Pflicht inne werden.

„Dem jungen Manne werde ich aber seinen Standpunkt klar machen. Diese Eigenmächtigkeit des Handelns muß gebrochen werden. Das Tagebuch nicht mir zu überbringen! Einfach hinter meinem Rücken nach eigenem Gutdünken zu handeln — unglaublich! — Zum Donnerwetter! Nun läutet er schon zum dritten Mal — Hermione! — Hermione! — Verdammte Lotterwirtschaft das! — Einfach streiken tut sie — die — die — Aber warte nur — warte nur —!“

Dr. Regenz erhob sich, durchmaß mit einigen Schritten das Zimmer und ging selbst die Entréetüre öffnen. Nach kurzem Gruße hieß er den Besucher in das Studierzimmer treten, ohne dem jungen Manne einen Stuhl anzubieten. Der sollte nicht glauben, daß sein Vorgesetzter ihm irgend welche Höflichkeit schuldig wäre — der nicht! Es war schon Schmach genug, daß er ihm die Türe hatte öffnen müssen.



„Alligator gefällig?“ Straßenbild aus Kairo.

„Einen Augenblick, Herr Dr. Wendler, ich komme so gleich.“

Dr. Regenz zog die Türe zu, durchmäth mit hastigen Schritten den Korridor und öffnete das Wohnzimmer. Der Raum war dunkel — ebenso das Schlafzimmer — die Stille — nirgends ein Laut — keine Antwort auf sein Rufen. Vielleicht war sie schon zu Bett gegangen, trotz seiner Order, bis elf Uhr zu seiner Verfügung zu stehen. Ein Blick in das Schlafzimmer überzeugte ihn von einer irrgen Annahme. Eben wollte Dr. Regenz das Licht ausdrehen, als sein Blick auf ein Blatt Papier fiel, das ostentativ auf der dunkelroten Bettdecke ausgebreitet lag. — Ah — dieser unselige Hang zur Unordnung! — Oder sollte das Blatt irgend einen Zweck haben —? Richtig, die Seite war ja beschrieben — mit der Handschrift seiner Frau —. Ja — was sollte das heißen —? Zum Schößschw... was sollte das bedeuten —?

„Ich ertrage das Leben bei Dir nicht mehr. Ich werde Scheidung beantragen. Gib Dir keine Mühe, mich zurückzuholen — ich werde dir nie, nie gehorchen...“

Dr. Regenz ballte das Papier in der Faust zusammen und schleuderte es in eine Ecke. Also zum Neuersten ließ sie es kommen — zum Neuersten! — Gut — gut — sie sollte erfahren, was ein schwaches Weib den Spikfindigkeiten eines intelligenten Mannes gegenüber vermochte! — Also scheiden lassen wollte sie sich von ihm — von ihm — dem Dr. Regenz, wo hundert andere sich um die Ehre, Frau Dr. Regenz zu sein, reißen würden! — Aber gezögert werden sollte sie für diese Beleidigung, denn natürlich würde er nicht in die Scheidung willigen und nach Recht und Gesetz mußte, mußte sie wieder zu ihm zurückkehren! — Doch halt — war nicht ein Schwager von ihr ein tüchtiger Rechtsanwalt? An den würde sie sich natürlich wenden — hm, tja — und ein solcher Gegner —.

Gedankenvoll schritt Dr. Regenz in das Studierzimmer zurück und blieb wie geistesabwesend in der offenen Türe stehen. Mit nervösen Fingern zupfte er am hohen Stehfragen, als ob dieser ihm zu eng wäre und verschränkte dann die Hände auf dem Rücken.

„Ich Sie — Herr Dr. Wendler —. Warum — warum nur kamen Sie hierher? Ich wollte Ihnen einen Verweis — einen sehr scharfen Verweis — tja — worüber — wozu? Ach entschuldigen Sie — ich vermag keinen klaren Gedanken zu fassen. — Gehen Sie bitte — gehen Sie — tja — guten Abend —.“

* * *

Es war einige Wochen später, als im Konferenzzimmer der Mädchenschule wiederum eine bedeutsame Sitzung stattfand. Diesmal war der Vizepräsident, Herr Amstedyt, Vorsitzender und nach kurzer Einleitung ging er zu der Hauptfrage über:

„Meine Herren, Sie haben soeben Kenntnis erhalten vom Entlassungsgesuch des Herrn Dr. Regenz. Er begründet die Ursache dieses Schrittes nicht näher, doch weiß ich, daß dieser in der Hauptfrage mit der Scheidung von seiner Frau zusammenhängt. Die Scheidung ist ja noch nicht erfolgt, doch wird diese sicher infolge sehr belastender Aussagen seitens der Frau Dr. Regenz, vom Gericht bewilligt werden. Dem etwas eigenliebenden Charakter unseres Präsidenten ist es natürlich sehr peinlich, auf Wochen hinaus in unserem Städtchen Gegenstand hämischer, mitunter sogar böser Nachrede zu sein und er zieht es wohl deshalb vor, sich einen andern Wirkungskreis zu suchen. Ich glaube zwar an tiefere Beweggründe, doch steht es mir nicht zu, mich darüber zu äußern.“

Aufgabe der Versammlung ist nun, das Gesuch von Dr. Regenz anzunehmen oder abzuweisen. Im ersten Falle hätten wir ihm einen Nachfolger zu geben und zwar schlage ich vor: Herrn Dr. Wendler. Im zweiten Falle müßten wir Gründe angeben und mir ist, offen gesagt, kein Grund

bekannt, der uns veranlassen könnte, Herrn Dr. Regenz zum Bleiben zu bewegen. Höflichkeitsphrasen würden doch nicht der Wahrheit entsprechen, denn Dr. Regenz' selbst-herrliches und entschieden überlegenes Wesen lag wie ein schwerer Druck auf uns allen. Auch die Mädchen unserer Schule sind sehr revolutionär gesinnt gegen ihn. Ich bin der Ansicht, daß es nur vom Guten sein kann, wenn an Stelle der schwülen, stets gewitterhaften Atmosphäre, mit der sich Dr. Regenz umgab, ein frischer Wind wehen würde, der die Stirnen kühl und die Herzen weitet.

Ich bitte die Herren, meine Vorschläge zu prüfen und gewäßige gerne Ihre Ansicht hierüber.“

Notar Haugg erhob sich mit einer seiner raschen Bewegungen:

„Ich glaube, Herr Direktor Amstedyt hat uns allen aus der Seele gesprochen. Es bietet sich hier die Gelegenheit, in unserem Vorstandswesen eine Änderung eintreten zu lassen, wie sie sich vielleicht auf Jahre hinaus nicht wiederholen wird. Ich schließe mich den Ansichten und Vorschlägen unseres Vizepräsidenten bedingungslos an, und kann die Wahl des Nachfolgers von Dr. Regenz aufs wärmste guttheißen. Dr. Wendler ist eine tüchtige Kraft und voll idealer, warmer Begeisterung für die Jugend. Die schöne Unabhängigkeit, die warme Verehrung, die er bei allen Klassen genießt, sind ein deutlicher Beweis von der Popularität des jungen, sympathischen Mannes. Wenn keiner der Herren gegenteilige Ansichten äußert, so bitte ich Herrn Amstedyt, seine beiden Vorschläge als angenommen zu betrachten.“

Infolge der Einstimmigkeit, mit der die Vorschläge angenommen wurden, erhielt Dr. Wendler einige Tage später ein gewöhnliches Schreiben, in welchem ihm zu seiner mählosen Überraschung die neue Würde bestätigt wurde...

* * *

„Mutter Rosa, ist das nicht wunder-, wunderschön? Alle, alle haben wir geholfen! Gestern waren wir droben im Wald und haben den ganzen Nachmittag Tannäste geschnitten — einen ganzen Haufen! Wir mußten doch eine Unmaß haben, um das ganze Zimmer zu dekorieren. Und dann schleppten wir Körbe von Blumen herbei — sehen Sie Dahlien, Astern, Chrysanthemen und dort auf dem Pult vorn stehen die allerlektten Rosen aus unserem Garten. — Ach Mutter Rosa, und die Vase ist natürlich auch ein Geschenk. Jedes Mädel brachte 50 Rappen und das hat schon ein ganz nettes Sümmchen gegeben. — Die Regina dort schreibt noch ein Gedicht an die Wandtafel, sie hat es selbst gemacht — o sie ist so geschickt! — Und denken Sie, Mutter Rosa, ich soll eine — eine — wie sagt man doch — ach ja, eine Begrüßungsrede halten, wenn Dr. Wendler in das Zimmer tritt. Aber ich bleibe totsicher stecken, ich bin ja so aufgeregt...“

Mutter Rosa strich zärtlich über Else Garrins erhöhtes Gesichtchen.

„Ah Kindchen, sei nur nicht so ängstlich! Du mit deinem Plappermäulchen kommst doch überall durch! Und wenn du auch den Faden verlierst, so red einfach drauf los, just wie's dir ums Herzterl ist! Das wird an euer Feier nichts ausmachen. — Über schön habt ihr das gemacht, Kinder, wunder-, wunderschön! So gefeiert möcht ich auch werden, wahr- und wahrhaftig! Aber jetzt will ich gehen, sonst kommt euer Dr. Wendler und die Else kann ihre Rede nicht schwingen, weil ich alte Tante noch immer hier sitze. Morgen erzählt ihr mir dann, wie alles verlaufen ist...“

„Über Mutter Rosa, alte Tante, Sie sind doch keine alte Tante...“

„Einfach Mutter Rosa sind Sie...“

„Ah blieben Sie doch noch...“

„Wir haben alle so Angst — und sind so gespannt, was für ein Gesicht Dr. Wendler machen wird...“

„Ja, weil er doch nun Schulvorsteher ist...“

„Fein, einfach fein, daß er nicht mehr da ist, hm...?“

Das Stimmengewirr begleitete Frau Rosa bis vor die Türe hinaus, von wo es dann wieder in des Zimmer zurückebte. —

„Ach, die dummen, lieben Mädel! Wie gönne ich ihnen diese Freude! Fast vergöttert wird er ja, dieser Dr. Wendler. — Ist aber auch ein lieber, lieber Mensch! Und der wird sicher nicht zanken wegen Staub, wo keiner ist — der nicht!“

Der für Uneingeweihte etwas schleierhafte Nachsatz im Monolog der „Mutter Rosa“ wurde jäh unterbrochen.

„Guten Tag, Herr Dr. Wendler...“

Beinahe hätte Mutter Rosa einen kleinen Knix gemacht vor lauter Respekt und Sympathie für den jungen Schulpfarrer. Aber das hätte sich doch wohl nicht geschickt und dann wollten die Knie auch nicht mehr so recht federn.

Und so begnügte sich denn Frau Rosa, dem „Herrn Schulvorsteher“ so lange nachzublicken, bis dieser im Klassenzimmer der „dummen, lieben Mädel“ verschwand.

— Ende —



Der Dorfkrämer.

Brief aus Indien.

M a s h o v r a b i S i m l a , im Oktober 1925.

Liebi Bärner Wuche!

Bi sch du scho je sibezg Kilometer i ds Land usgegrönt für es paar chünegledi Höhete z'fotographiere und heisch de nach stundelängem Warte usgrächnet das Auto abknipst, wo der chüneglich Chammerdiener und d'Chammerzofe vo der Chüniqi drin gsässse sy? — Du wahrschynlech nid, aber ig! Hie isch dä unglückslig Helge, vo däm i gmeint ha, er zeigi de ds belgische Chünigspaar i vollem Staat.*)

Di Herrschafte mache, das weisch de dänk, es Vergnüeggsreisli dür Indië. Tagelang hei hie usse ganzi Roßonne brünni Wärklüt mit Schuflen und Picke ghantiert für d'Straß es paar Centimeter breiter z'mache, damit si mit Auto düre könni. Süssch gsehsch de hie nume Esel und Muultier, mageri chlyni Bärgchüe und Schaf und öppen e Ryter useme ggäderige Ponn.

Won i uf mym Belo düregfahre bi, hei alli Wüscher vo der Umgäged gfuschtet, wi wenn si's vom Quadratmeter hätte. Aber meh als grad ds allergröbschte hei si mit irne paar Boumzweigli vo Bäse nid wägbracht. All Pfüs sy si de no zämegstante, hei dampet, e chly a irer Wasserpfuse zoje und so sicher als oppis „chidna baja hai“ (was isch für Zyt?) gfragt. Es het mi fei a üsi Straßepužer deheim gmahnt: ds Pfiffl, ds Dampe, ds nachem Zyt schiele, öbs de no nid bald füfi syg!

*) Die Aufnahme war leider nicht zu reproduzieren.

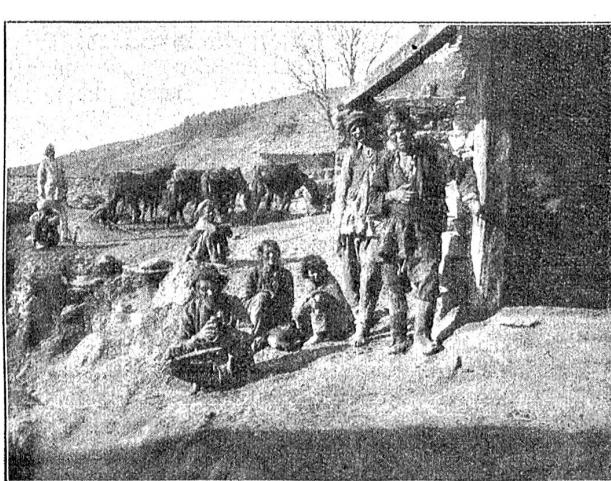
D'Straß vo Simla nach Narkunda, wo ei Teil nach Rulu, em indische Döpfel- und Bireland, abzweigt, der ander aber i ds Tibet führt, isch grad wi eini vo üsne Bärgstraße. Under höche Felse führt si düre und a chuzligen Abgrund, wo unde Fußbüm iri grüne Chrone breite und prächtige Tanne 50, 60 Meter hoch us der Tiefi bis schier a Wäg usf chöme. Ds Interessantissche aber isch einewäg d'Lüt wo me trifft. Han i nid i mym erschte Briefli gschriebe, me gleich mängisch dere schlitzögige Mongole? Es paar Müschterli schtönde us mym einte Helge. Buttias sy's, us Vadakh, süf Wuchemärsh vo hie. Der Ma het mit Zündstei und Fürschwamm es Füürli fürires z'Morge aazündet und eini vo de Froue het merires Nadleutui zeigt, es Läderäschli mit Muschle bhänkt, drin zwe usghölti Chnoche und d'Nadle schier chlyn fingersdidi Pfriem. Tyni Wösch ha si emel ase dermit nid näje! Im Hintergrund schtönde iri Muultier und kalaze, bevor si iri letsche Tagesmarsch nach Simla aaträtte.

E ganz andere Typus si di zwe Chüsine vo mene andere Helge, wo-n-i gmacht ha. Bärgler vo der Umgäged, wanderndi Handwärkslüüt, mit eme wylze Chuhicheschäppi us de glänzige Schwarze Haare und mit us hundert Fähe zämegfekte Chutte, under däne nume di magere blutte Bei füreluege. Tiefi Kunzlen und Sorgefalte sy iires Gsicht ngrabe, aber für nes Gschpäzhli si glych immer z'ha und mängisch ghört me se singe, derwyle si fürbas zie. E glungnige eitönige Gsang mit längzogne Note am Aend, fasch en Art Jodel, nume lang nid so schön.

Es anders Gruppeli han i ds Narkunda troffse, Schuemacherschlüüt us Rulu. D'Froue hei Ohrehähnl, ganz Zylete, daß' eim dünkt, di armen Obre müehste lengstches abenandere gange sy bi all där Schwäri, u ds wullige Tuech, das nen als Jüpli dient, hei si us der linggen Achsle mit ere kuriösne Messingschnalle feschtg macht.

Was seisch o zu däm Chrämerlade? Er gseht nid nach viel uus, aber Chundschast het er us allne Herreländer. D'Wahr: Mähl, Rys, Mais, Linse und anderi lokali Ruschtig, isch i roschlige Blächrucke binden im Gadeli usgschellt. Di Drucke hei vornen es runds Loch und dert holt der Chrämer mit syr drädlige brüune Taže Hämpfeli um Hämpfeli usf, tuets uf d'Waag und gits ihm Chund entweder i di bloži Hand oder ines zwyschhaft subers Papier, das meisches scho den allerverschiedensche Zwäde dient het. „Kui parwan!“ (nume nid achte) seit me hie usf.

I där Umgäbig isch ds belgische Chünigspaar drei volli Tag blibe, het Usflüg gmacht, isch us d'Jagd gange und het sech wahrschynlech chüniglich gfreut, einisch em ewige Hofzeremoniell und däne längwylige Feschtlechtheite z'etrünne. I hoffe nume, si heigene erzellt, was i der Nacht vor irer Ankunft z'Narkunda passiert isch. Chunnt da-n-en arme Puur müed und verschwikt usem Tal usf, fragt nid lang, son-



Eine Karawane von Buttias auf dem Weg nach Simla.